

Systeme d'information sur des projets de plusieurs milliards de \$

Les exportateurs canadiens peuvent maintenant obtenir des renseignements opportuns et précis, leur permettant ainsi d'être plus concurrentiels, sur les projets internationaux financés par les banques multilatérales de développement, grâce à un système d'information mis au point par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.

Il s'agit du Système d'information sur les projets d'investissement des Institutions financières internationales (IFI), qui donne aux utilisateurs l'accès à plus de 2 500 projets évalués à plus de 12 milliards de \$ par année et améliore leurs chances de succès.

Le Système d'information sert à recueillir, intégrer et diffuser des renseignements sur les projets financés par les IFI. Il offre notamment des renseignements sur les contacts au sein des organismes d'exécution des projets dans les pays emprunteurs, ainsi que sur les personnes-ressources dans les missions canadiennes et les bureaux régionaux des IFI à l'étranger.

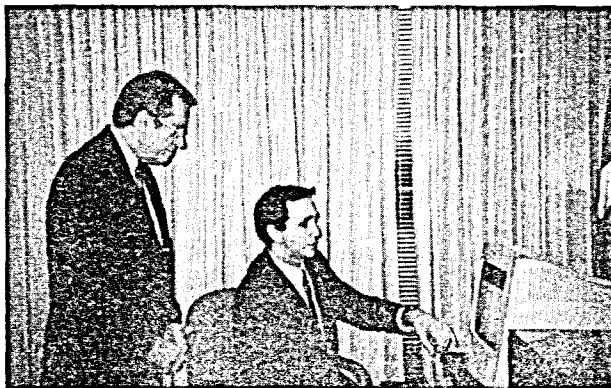
Équipe Canada et partenariat

Au lancement, le 2 décembre dernier, le ministre du Commerce international, M. Art Eggleton, a indiqué que « ce nouveau système d'information traduit bien le partenariat créé, au sein de l'Équipe Canada, entre les gouvernements et le secteur privé ».

Le système donne actuellement accès à des renseignements sur des projets des institutions suivantes : Banque mondiale, Banque inter-américaine de développement, Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Banque

africaine de développement, Banque asiatique de développement,

Société financière internationale, et Programme des Nations Unies pour le développement



M. Jean-François Leroux (assis) du MAECI démontre le système IFI au ministre du Commerce international, M. Art Eggleton.

Les entreprises canadiennes peuvent obtenir plus de renseignements sur le Système d'information sur les projets d'investissement des IFI en consultant la rubrique sur l'expansion du commerce international, dans le site Internet du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, à l'adresse suivante : <<http://www.dfait-maeci.gc.ca>>.

Appel de candidatures pour le Prix Canada—États-Unis pour la réussite en affaires

Les particuliers, les associations, les entreprises et les organismes gouvernementaux canadiens et américains ont jusqu'au 1^{er} mars 1997 pour présenter leur candidature au **Prix Canada—États-Unis pour la réussite en affaires**. Le prix sera remis le 5 juin 1997 au cours d'une cérémonie qui aura lieu à l'ambassade du Canada à Washington, D.C.

Inauguré en 1995, ce prix annuel a pour but de reconnaître l'excellence des sociétés canadiennes et américaines en matière d'innovation, d'expansion du commerce et d'engagement au sein de la collectivité (les trois principaux critères de sélection). Il vise également à favoriser le partenariat et la coopération entre les entreprises canadiennes

et américaines.

Pour s'inscrire, une équipe d'entreprises canadiennes et américaines doit remplir un formulaire de candidature et fournir des renseignements sur ses réalisations et le succès de son partenariat.

Les personnes intéressées peuvent se procurer et retourner les formulaires — au plus tard le 1^{er} mars 1997 — à la Fondation Canada—États-Unis pour la réussite en affaires, au Canada : 96 Equestrian Drive, Kanata (Ontario) K2M 1H6; tél. : (613) 831-7713, fax : (613) 592-4491; aux États-Unis : 425 8th Street N.W., Suite 334, Washington, D.C., 20004-2111; tél. : (202) 363-1487, fax : (202) 686-5426.